

Vážna napomena: Prevod ovog propisa, odnosno akta sa srpskog jezika na češki jezik, omogućila je Misija Organizacije za evropsku bezbednost i saradnju u Republici Srbiji (dalje: Misija OEBS u Srbiji) sa ciljem da se pripadnicima i pripadnicama nacionalne manjine, čiji je jezik u službenoj upotrebi u Republici Srbiji, omogući da se na svom jeziku i pismu obaveste i upoznaju sa sadržinom teksta propisa, odnosno akta koji je predmet ovog prevoda.

Misija OEBS u Srbiji posebno napominje da je isključivo i jedino pravno-relevantan i merodavan tekst propisa, odnosno akta (koji je predmet prevoda u ovom dokumentu) koji je objavljen na srpskom jeziku, u skladu sa i shodno propisu koji uređuje objavljivanje zakona i drugih propisa i akata u Republici Srbiji.

Za potrebe prevoda ovog propisa Misija OEBS u Srbiji angažovala je kompaniju Eurotranslate d.o.o. koja je u celosti, i u svemu prema pravilima struke, odgovorna i garantuje za jasnoću, preciznost, istinitost i tačnost izvršenog prevoda na češki jezik. Misija OEBS u Srbiji ni po jednom osnovu nije odgovorna i ne garantuje za jasnoću, preciznost, istinitost i tačnost izvršenog prevoda.

Důležitá připomínka: Překlad tohoto předpisu, resp. aktu ze srbštiny do češtiny, zajistila Mise Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě v Srbské republice (dále jen: MISE OSCE v Srbsku) s cílem příslušníkům a příslušnicemi národnostní menšiny, jejichž jazyk se používá v úředním styku v Srbské republice, zajistit informování s obsahem textu předpisu, resp. aktu, jenž je předmětem tohoto překladu.

Mise OSCE v Srbsku tímto upozorňuje, že za jedinou právně relevantní a primární verzi textu předpisu, resp. aktu (jenž je předmětem překladu tohoto dokladu), která verze byla zveřejněna v srbském jazyce, v souladu a dle předpisu, který upravuje zveřejnění zákona a jiných právních předpisů a aktů v Srbské republice.

Za účelem překladu tohoto předpisu, Mise OSCE v Srbsku angažovala společnost Eurotranslate d.o.o., která zaručuje a odpovídá za přesnost, správnost a pravdivost překladu do srbštiny, v souladu s požadavkem péče řádného hospodáře. Mise OSCE v Srbsku nezaručuje a neodpovídá za přesnost, správnost a pravdivost tohoto překladu.

Na základě článku 62. odstavec 1. bod 15) Zákona o národnostních radách pro národnostní menšiny („Služební věstník Srbské republiky”, čís. 72/09, 20/14 – usnesení Ústavního Soudu a 55/14),

Státní volební komise, na svém zasedání, konaném dne 26. srpna 2014, přinesla následující

SMĚRNICE
pro provedení přímých voleb členů národnostních rad pro národnostní menšiny

"Služební věstník Srbské republiky", číslo 89 ze dne 26. srpna 2014

I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Článek 1

Tato směrnice blíže upravuje postup provedení přímých voleb členů národnostních rad pro národnostní menšiny (dále jen: volby).

II. ORGÁNY A TĚLESA K PROVEDENÍ VOLEB

Článek 2

1) Volebními orgány k provedení voleb jsou Státní volební komise a volební výbory.

Státní volební komise

Článek 3

(1) Státní volební komise (dále jen: Komise) vykonává úkony, které stanoví a upravuje Zákon o národnostních radách pro národnostní menšiny a tato směrnice.

(2) Komise může oprávnit svého člena nebo zástupce člena (dále jen: Koordinátor) k vykonání jednotlivých úkonů souvisejících s organizací a přípravou voleb ve správní oblasti a v hlavním městě Bělehradě.

Pracovní tělesa Komise

Článek 4

(1) Komise si zřizuje pracovní tělesa Komise (dále jen: pracovní tělesa) k poskytnutí technické pomoci při organizaci voleb.

(2) Pracovní těleso se zřizuje na úrovni jednoho nebo více jednotek lokální samosprávy nebo na úrovni jednoho nebo více městských obcí města Bělehradu.

(3) Pracovní tělesa nejsou orgány k provedení voleb, nýbrž plní jednotlivé úkony podle této směrnice.

(4) Pracovní tělesa zajišťují vybavení volebních míst/místnosti, zajišťují výuku předsedy a místopředsedy volebních výborů k provedení voleb, jsou oprávněny od Koordinátora odebírat volební materiál, doručovat volební materiál volebním výborům před hlasováním, převzít volební materiál po hlasování a poskytovat tento materiál Koordinátorovi.

Struktura pracovního tělesa

Článek 5

(1) Pracovní těleso tvoří členy, jmenování dle návrhu starosty obecní nebo městské správ, resp. starosty obecní nebo městské správ, pověřené k vykonání volebních úkonů a starosty obecního úřadu města Bělehradu (dále jen: starosta správ), resp. vysoce vzdělané osoby, zaměstnané v obecní/městské správě. Při sestavení návrhu kandidátů, přednost mají kandidáti zapsané do zvláštního volebního seznamu národnostních menšin, kteří vystudovali právnickou fakultu a mají zkušenosti v provedení voleb.

(2) Pokud se pracovní těleso zřizuje na úseku jednotky lokální samosprávy, která čítá nejvíc 10 volebních míst, pracovní těleso bude tříčlenné.

(3) Pokud se pracovní těleso zřizuje na úseku jednotky lokální samosprávy, která čítá 10 až 20 volebních míst, pracovní těleso bude pětičlenné.

(4) Pokud se pracovní těleso zřizuje na úseku jednotky lokální samosprávy, která čítá přes 20 volebních míst, pracovní těleso bude sedmičlenné.

(5) Pokud se pracovní těleso zřizuje na úseku více jednotek lokální samosprávy, resp. více městských obcí města Bělehradu, pracovní těleso bude mít tolik členů, kolik je jednotek lokální samosprávy, resp. kolik městských obcí zahrnuje, které členy budou jmenování na návrh starosty těchto jednotek lokální samosprávy.

(6) Do pracovního tělesa patří také starosta správ.

(7) Pokud se pracovní těleso zřizuje na úseku více jednotek lokální samosprávy, resp. více městských obcí města Bělehradu, do pracovního tělesa patří starostové správ těchto jednotek lokální samospráv, resp. městských obcí.

(8) Pokud starosta správ nemůže vykonávat svěřenou činnost, do pracovního tělesa vstoupá jeho zástupce. Pokud zástupce starosty správ nemůže vykonávat svěřenou činnost, starosta správ může předložit zaměstnance obecní/městské správ vyhovujícího zadaným povinnostem jako člena pracovního tělesa.

(9) Starosta správ zajišťuje řádné pracovní podmínky pracovního tělesa a koordinuje činnosti tělesa.

(10) Činnosti pracovního tělesa zřízeného na úseku více jednotek lokální samosprávy koordinuje starosta správ jednotky lokální samosprávy ve které se nachází sídlo správního obvodu.

(11) Činnosti pracovního tělesa zřízeného na úseku více městských obcí města Bělehradu koordinuje starosta obcí s největším počtem voličů zapsaných do zvláštních volebních seznamů národnostních menšin.

Článek 6

Komise zvláštním rozhodnutím stanoví počet, strukturu a oblast působnosti pracovních těles, nejpozději však do 30 dní přede dnem konání voleb.

Článek 7

(1) Návrhy na jmenování členů pracovních těles, starosty správ podávají Komisi ve lhůtě pěti dní ode dne vydání rozhodnutí dle článku 6. této směrnice.

(2) Návrh na jmenování obsahuje: jméno a příjmení, povolání, bydliště a adresu, číslo mobilního telefonu a e-mailovou adresu pro příjem elektronické pošty.

(3) Koordinátor je oprávněn k předloženému návrhu starosty správy na jmenování člena pracovního tělesa předložit změnu návrhu, s tím, že je povinen svůj návrh odůvodnit.

(4) Pokud starosta nenavrhne včasně člena pracovního tělesa, Komise je oprávněna jmenovat osobu, která bude řádně vykonávat této povinnosti.

(5) Komise si zařizuje pracovní tělesa nejpozději 20 dní přede dnem konání voleb.

Složení volebního výboru

Článek 8

(1) Volební výbor tvoří předseda, čtyři členové a jejich zástupci, které jmenuje starosta správy.

(2) Předsedou volebního výboru a zástupcem předsedy volebního výboru jsou jmenováni zaměstnanci ve veřejném sektoru (státní orgány, orgán teritoriální autonomie a lokální samosprávy, instituce, veřejné podniky).

(3) Při sestavení návrhu na nominaci předsedy, zástupce předsedy, členů a zástupců členů volebního výboru, přednost mají osoby zapsané do zvláštních volebních seznamech národnostních menšin.

(4) Při sestavení návrhu na jmenování předsedy volebního výboru, přednost má vysoce vzdělaná osoba, která má zkušenosti v provedení voleb.

Článek 9

(1) Komise je oprávněna jmenovat předsedu, zástupce předsedy, členové a zástupce členů volebního výboru.

(2) Rozhodnutí o založení volebních výboru a jmenování předsedy a členů volebních výborů a jejich zástupců vydává Komise, a to nejpozději ve lhůtě 10 dní přede dnem konání voleb.

(3) Pracovní těleso je povinné, nejpozději do dvou dní přede dnem konání voleb, organizovat pro předsedu a zástupce předsedy volebních výborů výuku k provedení hlasování na volebním místě a zavedení pravidel o náplni práce volebního výboru. Pokud se ve volebním místě zároveň konají volby členů několik národnostních rad, pracovní těleso bude věnovat této skutečnosti zvýšenou pozornost. Pracovní těleso má povinnost o provedené výuce předat Komisi písemnou zprávu. Zpráva obsahuje dobu a místo konání výuky, jméno předsedy, zástupce předsedy volebních výborů, průběh výuky a nejkritičtější otázky a sporné záležitosti.

Článek 10

(1) Návrh na jmenování předsedy, zástupce předsedy, členů a zástupců členů volebního výboru starosta má podat Komisi nejpozději 15 dní přede dnem konání voleb.

(2) Návrh na jmenování obsahuje následující osobní údaje: jméno a příjmení, jméno jednoho z rodičů, rodné číslo občana (dále jen: rodné číslo), přihlášené bydliště, adresa a telefonní číslo.

(3) Koordinátor je oprávněn k předloženému návrhu starosty správy na jmenování člena volebního výboru předložit změnu návrhu, s tím, že je povinen svůj návrh odůvodnit.

(4) Pokud starosta správy nenávrhne včasné člena volebního výboru, Komise je oprávněna jmenovat osobu, která ve volebním výboru bude řádně vykonávat jednotlivé povinnosti.

Zákonná omezení

Článek 11

(1) Jedna osoba může být členem jen jednoho volebního výboru.

(2) Starosta je povinen při navrhování a změny členů volebního výboru dbát na zákonné omezení týkající se členství ve volebním výboru.

Změna členů volebního výboru

Článek 12

(1) Změnu členů volebního výboru provádí Komise na návrh starosty správy, a to nejpozději 5 dní přede dnem konání voleb.

III. PODÁNÍ VOLEBNÍ LISTINY

Kdo může podávat volební listinu

Článek 13

(1) Volební listinu pro volby členů národnostní rady (dále jen: volební listina) může podávat: skupina voličů zapsaných do zvláštního volebního seznamu, sdružení v oblasti ochrany práv národnostních menšin a registrované politické strany národnostních menšin (dále jen: navrhovatel volební listiny).

(2) Skupinu voličů tvoří minimálně 3 voličů zapsaných do zvláštního volebního seznamu národnostní menšiny, resp. menšiny, která volí svou národnostní radu.

(3) Skupina voličů je založena na základě písemné dohody ověřené dle ustanovení zákona, který upravuje právní vztahy v oblasti ověření podpisů. Dohoda o založení skupiny voličů obsahuje cíle založení skupiny voličů, osobní údaje zakladatelů skupiny (jméno a příjmení, rodné číslo a přihlášené bydliště, adresa, jak je uvedeno v občanském průkazu) a zástupce skupiny voličů.

(4) Dohoda o založení skupiny voličů bude vyhotovena v srbštině, v cyrilici, a dále může být vyhotovena v jazyku a písmu národnostní menšiny, a to tak, aby každý článek dohody obsahoval text v srbštině a v cyrilici, a níže uvedený text v jazyku a písmu národnostní menšiny.

(5) Skupina voličů podává volební listinu prostřednictvím osoby určené k zastupování skupiny, nebo prostřednictvím osoby oprávněné vykonat tento úkon dle dohody o založení skupiny voličů.

(6) Sdružení podává volební listinu prostřednictvím zástupce sdružení, zapsaného do Rejstříku sdružení, nebo prostřednictvím osoby, kterou zástupce oprávnil k vykonání této činnosti, a to na tiskopisu, který předepisuje Komise.

(7) Politická strana národnostní menšiny podává volební listinu prostřednictvím svého zástupce, zapsaného do Rejstříku politických stran, nebo prostřednictvím osoby, kterou zástupce oprávnil k vykonání této činnosti, a to na předepsaném tiskopisu.

(8) Osoba oprávněná podávat volební listinu, má právo za navrhovatele volební listiny činit úkony ve volebních věcech, pokud navrhovatel nestanoví jinak.

Lhůta k podání volební listiny

Článek 14

Volební listiny se podávají Komisi v budově Národního shromáždění v Bělehradě, Ulica kralja Milana 14, nejpozději 15 dní přede dnem konání voleb.

Obsah volební listiny

Článek 15

(1) Volební listina se podává na stanoveném tiskopisu, který předepisuje Komise, v písemné a elektronické podobě (CD nebo DVD).

(2) Obsah volební listiny v písemné a elektrické podobě musí být identický.

(3) Volební listina obsahuje:

1) název navrhovatele volební listiny,

2) název volební listiny, může obsahovat jméno a příjmení osoby (nositel volební listiny),

3) údaje o všech kandidátů (pořadí na volební listině vyjádřené pomocí arabského čísla, jméno a příjmení, rodné číslo, povolání, trvalý pobyt a adresa),

4) jméno a příjmení osoby, která listinu podává.

(4) Na kandidátní listině se může uvést nejméně třetina kandidátů z celkového počtu členů národnostní rady, nejvýše tolik kandidátů, kolik činí počet členů volených do národnostních rad.

(5) Kandidát může být jen osoba zapsaná do zvláštního volebního seznamu národnostní menšiny, resp. menšiny, která volí svoji národnostní radu.

(6) Na volební listině se uvádí jméno a příjmení kandidáta dle pravidel srbského pravopisu a v cyrilici, a dále dle pravidel pravopisu a písma národnostní menšiny, pořadí stanoví navrhovatel.

(7) Na volební listině mezi třemi kandidáty (první tři místa, násl. tři místa, atd.) musí být nejméně jeden kandidát – příslušník pohlaví méně zastoupeného na volební listiny.

(8) Nesplňuje-li volební listina obsahové podmínky, má se za to, že listina obsahuje nedostatky.

Název navrhovatele volební listiny

Článek 16

(1) Pokud volební listinu podává skupina voličů, název navrhovatele musí obsahovat označení „Skupina voličů“. Pokud skupina voličů má svůj název, je povinná na volební listině uvést svůj název dle dohody o založení skupiny voličů, a to jako název navrhovatele, po označení „Skupina voličů“. Název skupiny voličů nemůže obsahovat slova „strana“ nebo „sdružení“, ani název registrované politické strany nebo registrovaného sdružení.

(2) Pokud volební listinu podává sdružení, je povinné na volební listině uvést svůj název jakožto navrhovatel volební listiny dle názvu z aktu o registraci sdružení.

(3) Pokud volební listinu podává politická strana národnostní menšiny, je povinná na volební listině uvést svůj název jakožto navrhovatel volební listiny dle názvu z aktu o registraci politické strany.

Název volební listiny

Článek 17

(1) Volební listina má název, určen navrhovatelem volební listiny.

(2) Pokud volební listinu podává skupina voličů, název volební listiny musí obsahovat název stanoven dohodou o založení skupiny voličů. Název volební listiny může dále obsahovat jméno a příjmení nositele volební listiny. Název skupiny voličů nemůže obsahovat slova „sdružení“ nebo „strana“ v žádném tvaru podstatného jména, ani název registrovaného sdružení nebo registrované politické strany.

(3) Pokud volební listinu podává sdružení, název volební listiny může obsahovat název sdružení, dle názvu z aktu o registraci sdružení. Název volební listiny může dále obsahovat jméno a příjmení nositele volební listiny.

(4) Pokud volební listinu podává politická strana národnostní menšiny, název volební listiny může obsahovat název politické strany dle názvu z aktu o registraci této politické strany. Název volební listiny může dále obsahovat jméno a příjmení nositele volební listiny.

(5) Název volební listiny, kterou podává skupina voličů nebo sdružení, nemůže svým názvem odkazovat na název církve nebo náboženské obce.

(6) Název volební listiny se uvádí v srbštině, přičemž se používá písmo cyrilica nebo jazyk a písmo národnostní menšiny.

Dokumentace k volební listině

Článek 18

(1) Ke kandidátní listině má být přiložena následující dokumentace:

1) prohlášení každého kandidáta, že souhlasí se svou kandidaturou na člena národnostní rady, úředně ověřeného dle zákona, který upravuje ověření podpisů, a to na tiskopisu, který předepisuje Komise;

2) souhlas nositele volební listiny (pokud nositel byl určen), na tiskopisu, který předepisuje Komise;

3) oprávnění osoby, která podává volební listiny dle oprávnění navrhovatele, na tiskopisu, který předepisuje Komise, pokud volební listinu podává sdružení nebo politická strana národnostní menšiny;

4) prohlášení voličů, že podporují volební listinu, úředně ověřené dle zákona, který upravuje ověření podpisů, na tiskopisu, který předepisuje Komise ;

5) seznam voličů, kteří podporují volební listinu, v azbukovém pořadí podle příjmení voličů, vyhotoven v písemné a elektronické podobě (CD nebo DVD), které mají stejné obsahy, opatřený podpisem osoby, která volební listinu podává, na tiskopisu, který předepisuje Komise. Seznam v elektronické podobě má být vyhotoven v formátu Microsoft Excel v tabulkách k dispozici na webových stránkách Komise www.rik.parlament.gov.rs;

6) úředně ověřená dohoda o založení skupiny voličů, pokud volební listinu podává skupina voličů;

7) ověřená kopie stanov sdružení, pokud volební listinu podává sdružení.

(2) Volební listinu svým podpisem musí podpořit nejméně 1%, resp. nejméně 50 voličů zapsaných do zvláštního volebního seznamu národnostní menšiny, tj. menšiny, která volí svou národnostní radu.

(3) Minimální počet podpisů voličů k podpoře volební listiny stanoví rozhodnutí ministerstva pověřeného k vedení zvláštního volebního seznamu o dočasném uzavření zvláštního volebního seznamu.

(4) Volič svým podpisem může podpořit volební listiny jen jednoho navrhovatele.

(5) Vzorové tiskopisy k podání kandidátní listiny stanoví Komise zvláštním právním předpisem a uveřejňuje je ve lhůtě pěti dní ode dne vydání rozhodnutí o vypisování voleb.

Závady volební listiny

Článek 19

(1) Komise rozhoduje o odmítnutí kandidátní listiny, jestliže není podána včas.

(2) Pokud Komise stanoví, že volební listina obsahuje závady, již znemožňují vyhlášení volební listiny, vydá Komise rozhodnutí a vyzve navrhovatele volební listiny ve lhůtě 24 hodin od příjmu

volební listiny, aby závady odstranil do 48 hodin od okamžiku doručení rozhodnutí. Rozhodnutí také obsahuje způsob k odstranění závad.

(3) Pokud Komise stanoví, že volební listina obsahuje závady, resp. pokud stanoví, že závady nebyly odstraněny, nebo nebyly odstraněny ve předepsané lhůtě, vydá v následujících 48 hodin rozhodnutí o odmítnutí vyhlášení volební listiny.

Vyhlášení volební listiny

Článek 20

(1) Komise vydává rozhodnutí o vyhlášení volební listiny navrhovatele okamžitě po příjmu volební listiny a průvodní dokumentace, nejpozději však ve lhůtě 24 hodin od příjmu volební listiny.

(2) Komise neprodleně doručí rozhodnutí o vyhlášení volební listiny podle odstavce 1. tohoto článku.

(3) Navrhovatel vyhlášené volební listiny má právo odvolat volební listinu nejpozději do dne stanovení společné volební listiny.

Článek 21

(1) V případě, že se k volbám členů jednotlivé národnostní rady nepřihlásí žádná volební listina, resp. žádná volební listina nebude vyhlášená, Komise vydává rozhodnutí o zastavení postupu voleb členů této národnostní rady.

(2) Okamžikem, kdy rozhodnutí o zastavení voleb členů národnostní rady nabývá účinnosti, Komise informuje o rozhodnutí ministerstvo, které má v působnosti problematiku lidských a menšinových práv.

IV. SPOLEČNÁ VOLEBNÍ LISTINA

Článek 22

(1) Společná volební listina pro volby národnostních rad, obsahuje všechny volební listiny, jména a příjmení kandidátů, jejich věk a povolání a adresu bydliště.

(2) Pořadí volebních listin na společné volební listině je stanoveno na základě pořadí jejich vyhlášení.

(3) Komise stanoví společné volební listiny kandidátů pro členy jednotlivé národnostní rady zvlášť a uvěřejňuje je ve „Služebním věstníku Srbské republiky“, a to nejpozději 10 dní přede dnem konání voleb.

Článek 23

(1) Komise nestanoví společnou volební listinu, pokud počet kandidátů na vyhlášených volebních listinách bude menší, než činí počet členů volených do příslušné národnostní rady.

(2) V případě z odstavce 1. tohoto článku, Komise vydává rozhodnutí o zastavení postupu voleb členů příslušné národnostní rady.

(3) Okamžikem, kdy rozhodnutí o zastavení postupu voleb členů národnostní rady nabývá účinnosti, Komise informuje o rozhodnutí ministerstvo, které má v působnosti problematiku lidských a menšinových práv.

V. VOLEBNÍ MÍSTA

Oprávněnost ke stanovení volebních míst

Článek 24.

(1) Komise stanoví a uveřejňuje ve „Služebním věstníku Srbské republiky“ volební místa, kde probíhá hlasování, nejpozději 20 dní přede dnem konání voleb.

(2) Komise stanoví volební místa ve spolupráci s obecní/městskou správou, resp. obecní správou městských obcí města Bělehradu (dále jen: obecní/městské správy).

(3) Volební místa v území ústavu k výkonu ústavních sankcí se vytvářejí dle údajů ministerstva, které má v působnosti problematiku soudnictví o počtu voličů v policejní cele nebo vykonávající vazbu ke dni voleb, které údaje mají být doručené Komisi nejpozději 25 dnů přede dnem konání voleb.

(4) Komise, ve spolupráci s ministerstvem, které má v působnosti problematiku obrany a obecním/městským správám, stanoví volební místa, kde budou hlasovat voliči, které ke dni konání voleb vykonávají vojenské služby, nebo se zúčastnili školení ve vojenských jednotkách nebo institucích Srbské republiky.

Způsob stanovení volebních míst

Článek 25

(1) Volební místo se vytváří tak, aby zahrnovalo od 100 do 2.500 voličů.

(2) V ojedinělých případech se volební místa vytvářejí i pro menší počet voličů – pod 100 voličů, kvůli vzdálenosti nebo nepříznivé geografické poloze, aby voličům byla zajištěna přiměřená dostupnost.

(3) Volební místo může obsahovat polohu jedné nebo více jednotek lokální samosprávy, část osídleného místa, osídlené místo nebo více osídlených míst.

(4) Každé volební místo má: číslo volebního místa, název volebního místa, adresu volebního místa a území hlasování.

(5) Pro volební místa se obecně zajišťují místnosti ve vlastnictví státu, jenom v ojedinělých případech ve soukromém vlastnictví.

(6) Volební místo nesmí být v objektu ve vlastnictví politické strany, nebo v objektu, který politická strana používá, jakožto v objektu ve vlastnictví kandidátů na člena národnostní rady, nebo člena jeho rodiny.

(7) Při stanovení volebního místa je třeba dbát na to, aby volební místo bylo přístupné osobám se zdravotním postižením.

Vybavení volebních míst

Článek 26

(1) Pracovní těleso je povinné ve spolupráci s obecní/městskou správou neprodleně zajistit vybavení a otevření místnosti stanovené k hlasování.

(2) Volební místnost musí být vybavená tak, aby hlasování proběhlo řádně a nerušeně.

(3) Na objektu, ve kterém se nachází volební místo se umístí číslo a název volebního místa, vyvěsí se státní vlajka Srbské republiky, společné volební listiny pro volbu členů národnostních menšin a výpis z rozhodnutí o stanovení volebních míst.

(4) V objektu, v němž je umístěna volební místnost a v jeho bezprostředním okolí – ve vzdálenosti 50 m od objektu, je zakázána volební agitace a propagace pro navrhovatele volebních listin.

(5) Volební výbor zajistí osobám, které sledují činnost volebního výboru (zástupcům navrhovatelů vyhlášených volebních listin a pozorovatelům) místo, jak by mohly sledovat proces hlasování a stanovení výsledků hlasování.

VI. ZVLÁŠTNÍ VOLEBNÍ SEZNAMY

Zápis a změny do zvláštního volebního seznamu

Článek 27

(1) Obecní/městská správa, pověřená k vykonání aktualizací části zvláštního volebního seznamu příslušné národnostní menšiny, provádí zápis voličů, které nebyly zapsány do zvláštního volebního seznamu, a dále provádí změnu údajů do zvláštního volebního seznamu do uzavření seznamu, resp. nejpozději 15 dní přede dnem konání voleb.

(2) Okamžikem uzavření zvláštních volebních seznamu národnostních menšin (dále jen: volební seznam), až do 72 hodin přede dnem konání voleb, zápis voličů, které nebyly zapsány do volebního seznamu a zápis změn do volebního seznamu provádí ministerstvo pověřené k vedení volebního seznamu.

Uzavření volebního seznamu a uveřejnění celkového soupisu voličů

Článek 28

(1) Ministerstvo pověřené k vedení volebního seznamu uzavře volební seznam na základě rozhodnutí, a to 15 dní přede dnem konání voleb, a dále tímto rozhodnutím stanoví celkový počet

voličů pro každou národnostní menšinu, jakožto počet voličů ve jednotlivém volebním místě, a to tak, že stanoví celkový počet voličů ve volebním místě a jejich roztrídění dle národnostních menšin.

(2) Počet voličů zapsaných do zvláštních výpisů ze volebního seznamu, které obsahují soupis voličů, které ke dni konání voleb vykonávají vojenské základní nebo náhradní služby, nebo se zúčastnili školení ve vojenských jednotkách nebo institucích Srbské republiky, resp. voličů v policejní cele nebo vykonávající vazbu ke dni voleb, se nepočítá do celkového počtu voličů.

(3) Ministerstvo pověřené k vedení volebního seznamu uveřejní toto rozhodnutí ve „Služebním věstníku Srbské republiky“ ve lhůtě 24 hodin ode dne jeho vydání a doručuje ho Komisi.

Doručení výpisů z volebního seznamu

Článek 29

Ministerstvo pověřené k vedení volebního seznamu vytváří ověřené výpisy z volebního seznamu a zvláštní výpisy z volebního seznamu pro jednotlivá volební místa a jednotlivou národnostní menšinu, pak tyto výpisy doručuje Komisi ve lhůtě 48 hodin od uzavření volebního seznamu.

Doručení rozhodnutí o dodatečných změnách ve volebním seznamu

Článek 30

(1) Ministerstvo pověřené k vedení volebního seznamu doručuje Komisi veškerá rozhodnutí o změnách ve volebním seznamu, vydaných od uzavření volebního seznamu do 72 hodin přede dnem konání voleb.

(2) V případě změny volebního místa voliče dle rozhodnutí o změně údajů ve volebním seznamu, toto rozhodnutí musí obsahovat označení seznamu z kterého volič byl vyškrtnut a seznamu do kterého byl zapsán.

Zápis údajů z rozhodnutí o dodatečných změnách ve volebním seznamu

Článek 31

(1) Na základě rozhodnutí ministerstva pověřeného k vedení volebního seznamu dle článku 30. této směrnice, Komise poznamenává změny do výpisů z volebního seznamu a zvláštních výpisů z volebního seznamu, beroucí v úvahu pouze tato rozhodnutí, která byla doručena do 48 hodin přede dnem konání voleb.

(2) Zápisy změn do výpisu z volebního seznamu a zvláštní výpis ze zvláštního volebního seznamu se poznamenávají podle údajů z rozhodnutí o změnách ve volebním seznamu, začínaje řadovou číslovkou 1 na konci výpisu z volebního seznamu, na zvláštní stránce, podle názvu „Dodatečné změny“.

Stanovení a zveřejnění konečného počtu voličů

Článek 32

Hned po zápisu změn dle článku 30. této směrnice, Komise stanoví a zveřejní ve „Služebním věstníku Srbské republiky“ konečný počet voličů pro jednotlivou národnostní menšinu, počet voličů

v jednotlivých volebních místech, a to celkový počet dle jednotlivých volebních míst a dle národnostních menšin.

VII. OZNÁMENÍ O DNI A TERMÍNU KONÁNÍ VOLEB

Článek 33

(1) Obecní/městská správa doručuje voličům oznámení o dni a termínu konání voleb, do oznámení zároveň uvádí číslo a adresu volebního místa, ve kterém bude volič volit a dále číslo voliču ve výpisu z volebního seznamu.

(2) Doručení oznámení dle odstavce 1. tohoto článku bude provedeno nejpozději do pěti dní přede dnem konání voleb.

VIII. PŘEDÁNÍ VOLEBNÍHO MATERIÁLU VOLEBNÍM VÝBORŮM PŘED HLASOVÁNÍM

Zajištění volebního materiálu

Článek 34

(1) Volební materiál k provedení voleb zajišťuje Komise.

(2) Obecní/městské správy pro jednotlivé volební výbory včasně zajišťují :

- 1) volební schránku;
- 2) zvláštní prostory – 2 paravány, oddělené tak, aby byla zajištěna tajnost hlasování;
- 3) 2 spreje na označení prstu voliče;
- 4) 2 UV lampy;
- 5) sáček na odklad volebního materiálu;
- 6) psací potřeby;
- 7) příslušenství k razítkování volební schránky a dalšího volebního materiálu (razítka a pečetní vosk);
- 8) obálky pro odklad hlasovacích lístků.

(3) Obecní/městské správy a správy městských obcí města Bělehradu jsou povinné zajistit ochranu volebního materiálu a jsou povinné kontrolovat, zda je volební místo vybaveno dle zákonných předpisů.

Článek 35

Komise zajišťuje následující volební materiál pro jednotlivé volební výbory:

- 1) společné volební listiny pro členy jednotlivých národnostních rad;
- 2) rozhodnutí o stanovení volebního místa (výpis);
- 3) rozhodnutí o založení volebního výboru;
- 4) výpisy z volebního seznamu pro hlasování na volebním místě pro jednotlivé národnostní rady, včetně zvláštních výpisů pro voliče v policejní cele nebo vykonávající vazbu;
- 5) zvláštní výpisy z volebního seznamu, které obsahují soupis voličů, které vykonávají vojenské základní nebo náhradní služby, nebo se zúčastnili školení ve vojenských jednotkách nebo institucích Armády Srbské republiky;
- 6) dostatečný počet hlasovacích lístků dle počtu voličů zapsaných do výpisů dle bodu 4. a 5. tohoto článku;
- 7) kontrolní list pro kontrolu správnosti volební schránky;
- 8) tiskopis potvrzení o volebním právu pro hlasování mimo volební místo;
- 9) tiskopisy zápisů o činnosti volebního výboru při provádění hlasování a stanovení výsledků hlasování pro volby členů jednotlivých národnostních rad (dále jen: Zápis o činnosti volebního výboru), ve šesti stejnopisech;
- 10) tiskopis evidence o přítomnosti členů a zástupců členů volebního výboru na volebním místě;
- 11) soupis zástupců navrhovatele volebních listin pro dozor činnosti volebních výborů;
- 12) oprávnění pozorovatelů pro dozor činnosti volebních výborů;
- 13) pravidla o činnosti volebních výborů;
- 14) státní vlajku Srbské republiky.

Předání volebního materiálu prostřednictvím pracovního tělesa

Článek 36

(1) Tištěný volební materiál si od Veřejného podniku „Služební věstník“ převezme Koordinátor, a to nejpozději 72 hodin přede dnem konání voleb.

(2) Volební materiál dle článku 35. této směrnice předává Koordinátor pracovnímu tělesu ve sídle správního obvodu, resp. v tiskárně Veřejného podniku „Služební věstník“ pro město Bělehrad Изборни.

(3) Předání dle odstavce 2. tohoto článku proběhne nejpozději do 72 hodin přede dnem konání voleb. O oznámeném příjmu a předání volebního materiálu bude vyhotoven zápis na tiskopisu, který předepisuje Komise.

(4) Pracovní těleso doručený materiál, včetně materiálu, který zajistila obecní/městská správa, resp. správa města Bělehradu (volební schránky, prostory – paravány k zajištění tajnosti hlasování, psací potřeby, příslušenství k razítkování volebních schránek a dalšího volebního materiálu, sprej, UV

lampa a obálky pro odklad hlasovacích lístků) předává volebním výborům, ve sídle obci/města, nejpozději však do 48 hodin přede dnem konání voleb. O oznámeném příjmu a předání volebního materiálu bude sestaven zápis na tiskopisu, který předepíše Komise.

IX. PŘEDÁNÍ VOLEBNÍHO MATERIÁLU KOMISI PO HLASOVÁNÍ

Předání volebního materiálu prostřednictvím pracovního tělesa

Článek 37

(1) Po stanovení výsledků hlasování na volebním místě, volební výbor neprodleně předává pracovnímu tělesu ve budově obce/města následující volební materiál:

1) první stejnopis zápisu o činnosti volebního výboru při provedení hlasování a stanovení výsledků hlasování na voleb členů jednotlivých národnostních rad, které byly voleny na volebním místě,

2) výpisy z volebního seznamu a zvláštní výpisy z volebního seznamu na voleb členů jednotlivých národnostních rad,

3) zapečetěnou obálkuvčetně kontrolního listu ke kontrole správnosti volební schránky,

4) zapečetěné obálky včetně nepoužitých hlasovacích lístků pro hlasování ve volbách členů jednotlivé národnostní rady, která byla volena na volebních místech,

5) zapečetěné obálky včetně neplatných hlasovacích lístků pro hlasování ve volbách členů jednotlivé národnostní rady, která byla volena na volebních místech,

6) zapečetěné obálky včetně platných hlasovacích lístků pro hlasování ve volbách členů jednotlivé národnostní rady, která byla volena na volebních místech,

7) zapečetěné obálky včetně potvrzení opatřených podpisem o volebním právu hlasovat mimo volební místo pro hlasování ve volbách členů jednotlivé národnostní rady zvlášť.

(2) O příjmu a předání dle odst. 1 tohoto článku bude sestaven zápis na tiskopisu, který předepíše Komise.

(3) Pracovní těleso zabaluje zápis o činnosti volebního výboru, výpisy z volebního seznamu a potvrzení o volebním právu hlasovat mimo volební místo, a to oddělené od jiných volebních materiálů.

(4) Po převzetí volebního materiálu od všech výborů, pracovní těleso neprodleně předává tento materiál Koordinátorovi ve sídle správného obvodu, o čem bude sestaven zápis na tiskopisu, který předepíše Komise.

(5) Pracovní tělesa města Bělehrdu předávají Koordinátorovi veškerý volební materiál ve budově Národního shromáždění v Bělehradě, Ulica kralja Milana 14, o čem bude sestaven zápis na tiskopisu, který předepíše Komise.

X. STANDARDY PRO VOLEBNÍ MATERIÁL

Hlasovací lístky

Článek 38

(1) Musí být zajištěn tisk hlasovacích lístku, v počtu, kolik činí počet zapsaných voličů do volebního seznamu pro jednotlivou národnostní menšinu, resp. menšinu, která volí svou národnostní radu.

(2) Komise rozhodnutím, uveřejněným ve „Služebním věstníku Srbské republiky“ stanoví počet hlasovacích lístku, jakožto počet náhradních hlasovacích lístků.

(3) Počet náhradních lístků nesmí být větší než 0.5% z celkového počtu voličů jednotlivé národnostní menšiny, resp. menší než 10.

(4) Komise předepisuje text, formu a vzhled hlasovacích lístků.

Použití jazyka a písma

Článek 39

(1) Text tiskopisu k podání volební listiny, text společné volební listiny, text hlasovacího lístku, text tiskopisu zápisu o činnosti volebního výboru a text osvědčení o volby členů národnostní rady pro národnostní menšinu budou tištěné v srbském jazyce, v cyrilici.

(2) Pokud se jazyk a písmo národnostní menšiny používá v úředním styku v aspoň jedné jednotce lokální samosprávy, text materiálu dle odstavce 1. tohoto článku bude vytištěn ve dvou jazykových verzích, resp. také v jazyce národnostní menšiny, a to tak, že text v jazyce národnostní menšiny bude tištěn pod textem v srbsčině a cyrilici, písmem téhož druhu a stejné velikosti.

Příprava hlasovacích lístků k tisku

Článek 40

(1) Po vydání rozhodnutí o textu a vzhledu hlasovacích lístků, Komise vyhotoví vzor hlasovacího lístku opatřen podpisem předsedy Komise a otiskem razítkem Komise.

(2) Na základě takto ověřeného vzoru hlasovacího lístku, tiskárna vytváří grafické desky.

(3) Postup tisku začíná dáváním grafických desek do tiskárny, za přítomnosti zástupců Komise.

(4) Po spuštění tiskárny, první kopie hlasovacích lístků se přímo na místě zničují, až se nevytiskne hlasovací lístek, který splňuje veškeré grafické požadavky.

(5) Předseda Komise porovnává první vytištěný hlasovací lístek, který splňuje veškeré grafické požadavky, s ověřeným vzorem hlasovacího lístku .

(6) Až stanoví, že vytištěné vyhotovení odpovídá ověřenému vzorku, předseda Komise schvaluje tisk hlasovacích lístků ve stanoveném počtu vyhotovení.

(7) Hned po ukončení tisku, komise, kterou tvoří zástupci Komise, navrhovatele volebních listin a tiskárny zničuje počítačovou přípravu k vytvoření grafické desky a grafické desky.

(8) O zničení počítačové přípravy a grafických desek bude sestaven zápis, zatímco zničené grafické desky budou předané Komisi.

Dozor nad tiskem

Článek 41

(1) Dozor nad tiskem provádí Komise.

(2) Komise je povinná umožnit veřejnost tisku hlasovacích lístků.

(3) Zástupci navrhovatelů volebních listin jsou oprávněné být přítomni při tisku, sčítání a zabalení hlasovacích lístků a doručení hlasovacích lístků Komisi, pracovním tělesům, resp. volebním výborům.

(4) Komise je povinná včasně informovat navrhovatele volebních listin, že jejich zástupci mají právo být přítomni při tisku, sčítání, zabalení a doručení hlasovacích lístek, jakožto o místu a termínu konání těchto činností.

Volební schránka

Článek 42

Pro hlasování se používá volební schránka vyhotovená dle Směrnice o vzhledu a velikosti volební schránky („Služební věstník Srbské republiky”, číslo 42/00).

Sprej k označení prstu voliče

Článek 43

Označení prstu voliče – označení, že volič volil, se provádí speciálním nerozpustným UV inkoustem, viditelným pouze pod světlem UV lampy.

XI. STATISTICKÉ ZPRACOVÁNÍ ÚDAJŮ

Článek 44

(1) Statistický úřad zabezpečuje statistické zpracování údajů při provádění voleb, a to na základě zápisu o činnosti volebních výboru, který mu doručí Komise.

(2) Republikový statistický úřad pověřený k vykonání statistických úkonů, určuje osobu, která bude přítomná u příjmu a předání volebního materiálu mezi volebními výbory a pracovními tělesy a která provádí kontrolu údajů ve zápisech o činnosti volebních výboru, a dále zajišťuje údaje o dočasných výsledcích voleb.

XII. DOZOR NAD ČINNOSTÍ ORGÁNŮ A TĚLES K PROVEDENÍ VOLEB

Zástupce navrhovatelů vyhlášených volebních listin

Článek 45

(1) Zástupci navrhovatele vyhlášených volebních listin mohou kontrolovat činnost orgánů pro provedení voleb.

(2) K doзору činnosti Komise, navrhovatel vyhlášené volební listiny může delegovat do dvou svých zástupců, s tím, že jen jeden zástupce navrhovatele vyhlášené listiny má právo být přítomen na zasedání Komise.

(3) K doзору činnosti volebního výboru ohledně průběhu hlasování a zjišťování výsledků hlasování, navrhovatel vyhlášené volební listiny může delegovat do dvou svých zástupců, s tím, že jen jeden zástupce navrhovatele vyhlášené listiny má právo být přítomen ve volebním místě.

(4) Jeden zástupce navrhovatele vyhlášené volební listiny může být delegován k doзору činností více volebních výborů, s tím, že k doзору činností jednoho volebního výboru mohou být stanovené jen dvě osoby.

(5) K doзору činností orgánů k provedení voleb, navrhovatel volební listiny může delegovat plnoletího občana Srbské republiky.

(6) K doзору činností orgánů k provedení voleb, navrhovatel volební listiny nemůže oprávnit kandidáta na člena národnostní rady nebo člena orgánů a těles angažovaných na provedení voleb.

(7) Zástupci navrhovatelů vyhlášené volební listiny mají právo kontrolovat činnost pouze těch volebních výborů, které provádí volby národnostní menšiny, kterých se zúčastnil navrhovatel vyhlášené volební listiny.

(8) O svých zástupcích pro dozor činností Komise, navrhovatel vyhlášené volební listiny informuje Komisi, a to nejpozději pět dní přede dnem konání voleb.

(9) O svých zástupcích pro dozor činností volebních výborů dle jednotek lokální samosprávy a volebních místech, navrhovatel vyhlášené volební listiny informuje Komisi, a to nejpozději do deseti dnů přede dnem konání voleb, na tiskopisu, které předepíše Komisi.

(10) Včasné přijatá oznámení dle stavu 9. tohoto článku doručuje Komisi volebním výborům, prostřednictvím pracovních těles.

(11) Osobě uvedené na soupisu oprávněných zástupců navrhovatele volební listiny, který byl doručen volebnímu výboru Komisi, která osoba po příchodu do volební místnosti prokáže svou totožnost a občanský průkaz, volební výbor je povinen umožnit řádný a nepřerušovaný dozor činností volebního výboru ve všech fázích, od přípravy k otevření volebního místa do zajišťování výsledků voleb.

(12) Náklady na dozor činností orgánů k provedení voleb nese navrhovatel vyhlášené volební listiny, jehož zástupci provádějí dozor činností orgánů k provedení voleb.

Domáci pozorovatelé

Článek 46

(1) Zainteresaná registrovaná sdružení v oblasti voleb a ochrany lidských a menšinových práv, která mají zájem sledovat činnost orgánů k provedení voleb, podávají přihlášku Komisi nejpozději do pěti dní přede dnem konání voleb, na tiskopisu, který předepisuje Komise.

(2) K přihlášce se přikládá výpis z Rejstříku sdružení a soupis osob přihlášených k pozorování činností orgánů k provádění voleb (domáci pozorovatelé), na tiskopisu, který předepisuje Komise.

(3) Sdružení může delegovat plnoletího občana Srbské republiky za pozorovatele.

(4) Sdružení nemůže za pozorovatele delegovat kandidáta na člena národnostní rady nebo člena orgánů a těles angažovaných na provedení voleb.

(5) K sledování činnosti Komise, sdružení může delegovat nejvíce dva pozorovatele.

(6) K sledování činnosti jednotlivých volebních výborů, sdružení může delegovat nejvíce jednoho pozorovatele.

(7) Splnění podmínek k sledování činností orgánů k provedení voleb, předseda konstatuje na zasedání, na základě zprávy tajemníka Komise.

Cizí pozorovatelé

Článek 47

(1) Zainteresané mezinárodní a cizí organizace a sdružení, která mají zájem sledovat činnosti orgánů k provedení voleb, podávají přihlášku Komisi nejpozději do deseti dní přede dnem konání voleb, na tiskopisu, který předepisuje Komise. K přihlášce se přikládá soupis osob přihlášených k pozorování činností orgánů k provádění voleb (cizí pozorovatelé), jakožto překladatelů v doprovodu přihlášených pozorovatelů, na tiskopisu, který předepisuje Komise.

(2) Přihlášku a soupis dle odstavce 1. tohoto článku, Komise neprodleně doručuje ministerstvu pověřené k vykonání zahraničních věcí, za účelem podání názoru, a které ministerstvo je povinné názor o přihlášení doručit Komisi ve lhůtě tří dní ode dne příjmu této přihlášky a soupisu.

(3) V případě pozitivního názoru ministerstva zahraničních věcí, předseda na základě zprávy tajemníka Komise, na zasedání Komise konstatuje, že mezinárodní nebo cizí organizaci, resp. sdružení byl schválen dozor činností orgánů k provedení voleb.

Článek 48

(1) Zainteresaní zástupci cizích států, kteří mají zájem sledovat činnosti volebních výborů, podávají přihlášku Komisi, prostřednictvím ministerstva zahraničních věcí, a to nejpozději do deseti dní přede dnem konání voleb, na tiskopisu, který předepisuje Komise. K přihlášce se přikládá soupis osob přihlášených k pozorování činností orgánů k provádění voleb (cizí pozorovatelé), jakožto překladatelů v doprovodu přihlášených pozorovatelů, na tiskopisu, který předepisuje Komise.

(2) Ministerstvo zahraničních věcí přeposílá Komisi přihlášku a soupis dle odstavce 1. tohoto článku společně s názorem, a to ve lhůtě tři dny ode dne příjmu této přihlášky a soupisu.

(3) V případě pozitivního názoru ministerstva zahraničních věcí, předseda na základě zprávy tajemníka Komise konstatuje na zasedání Komise, že zástupcům cizího státu byl schválen dotor činnosti volebních výborů k provedení voleb.

Oprávnění a akreditace pozorovatelů

Článek 49

(1) Po konstatování, že veškeré podmínky k sledování činnosti Komise, resp. volebních výboru, byly splněné, Komise vydává oprávnění k sledování činností orgánů k provedení voleb podavateli přihlášky, zatímco domácím a cizím pozorovatelům a překladatelům vydává akreditace, do kterých se uvádějí údaje ze soupisu přiložených k přihlášce.

(2) Náklady na sledování činností orgánů k provedení voleb nese podavatel přihlášky.

Pozice zástupců navrhovatele volebních listin a pozorovatelů

Článek 50

(1) Pozorovatelé, jakožto překladatelé v doprovodu pozorovatelů, jsou povinni mít na viditelném místě svou akreditaci.

(2) Orgány k provádění voleb jsou povinné zástupcům navrhovatelů volebních listin, jakožto pozorovatelům a překladatelům v doprovodu pozorovatelů, umožnit řádný a nepřerušovaný dozor, resp. pozorování veškeré volební činnosti. Překladatel není oprávněn na volebním místě zůstat sám, resp. bez pozorovatele.

(3) Komise a volební výbory jsou povinné ve zápisech o své činnosti konstatovat přítomnost zástupců navrhovatele volebních listin a pozorovatelů.

(4) Zástupci navrhovatelů volebních listin a pozorovatelé jsou povinni dodržovat pokyny k zachování pořádku ve volebním místě.

(5) Volební výbor si vyhrazuje právo vyloučit z volebního místa zástupce navrhovatele volební listiny nebo pozorovatele, v případě nedodržení pokynu k zachování pořádku ve volebním místě, v případě, že na volebním místě používají mobilní telefon nebo jiné prostředky komunikace, a v případě, že zasahují do práce volebního výboru.

(6) Volební výbor je povinen o vyloučení zástupce navrhovatele volební listiny nebo pozorovatele a o důvodech vyloučení neprodleně informovat Komisi.

(7) Komise je oprávněná pozorovateli odebrat akreditace, v případě chování mimo rámec svých oprávnění.

XIII. PROSTŘEDKY K PROVEDENÍ VOLEB

Článek 51

(1) Prostředky k provádění voleb se používají k:

- objednání, tištění a přeložení volebního materiálu,
- odměně za výkon funkce členů Komise,
- odměně za výkon funkce členů volebních výborů,
- odměně za výkon funkce členů pracovních těles,
- odměně za výkon funkce obecních/městských správ na provádění činností stanovených touto směrnicí,
- odměně za výkon funkce zaměstnanců v Službě Národního shromáždění a jiných osob angažovaných v Komisi vykonávat odborné a jiné činnosti související s provedením voleb,
- odměně za služební cestu předsedy a členů Komise, jakožto zaměstnanců ve Službě Národního shromáždění a jiných osob angažovaných v souvislosti s prováděním voleb, dle platných předpisů,
- výuce členů pracovních těles a volebních výborů,
- statistickému zpracování výsledků hlasování,
- objednání kancelářského materiálu a dalšího spotřebního materiálu,
- dopravním, poštovním službám, službám občerstvení a dalším službám.

(2) Příkazce k nakládání s prostředky je předseda Komise, tajemník Komise a jejich zástupci.

XIV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 52

Komise předepisuje tiskopisy k provádění volebních činností ve lhůtě do pěti dní ode dne vydání rozhodnutí o vyhlášení voleb.

Článek 53

Tato směrnice nabývá účinností dnem její uveřejnění ve „Služebním věstníku Srbské republiky”.

02 číslo 013-925/14
V Bělehradě, dne 26. srpna 2014
Státní volební komise
Zástupce předsedy,
Ivan Šebek, vlastoruční podpis